

Marie-Laure Durand

Maître de Conférences en linguistique allemande

Université Paul Valéry – Montpellier 3

UFR 2 Département d'allemand

Route de Mende 34199 Montpellier cedex 5

Courriel : marie-laure.durand@univ-montp3.fr

Activités de recherche

Thèmes et domaines de recherche

- interface morphosyntaxe de l'allemand et pragmatique : apposition, construction détachée, prédication supplémentaire, faits de linéarisation, structure informationnelle de l'énoncé et du texte
- argumentation, discours sur l'enseignement, linguistique du texte et du discours

Équipes de recherche

- depuis 2014 : membre de l'équipe d'accueil EA4151 (CREG : Centre de Recherches et d'Études Germaniques) des Universités Toulouse Jean Jaurès et Paul Valéry Montpellier 3
- depuis 2014 : membre de Sélia, Séminaire de Linguistique Allemande (informations sur [la page des séminaires de l'équipe LanDES](#))
- 2001-2014 : membre de Lylia, Lyon Linguistique Allemande, Laboratoire LCE, EA 1853, Lyon 2

Responsabilités scientifiques

Depuis 2019 Membre du comité de lecture des *Cahiers d'Études Germaniques*

Depuis 2014 Co-responsable avec Emmanuelle Prak-Derrington (ICAR, ENS Lyon) du séminaire de linguistique allemande *Sélia* (<http://icar.cnrs.fr/recherche/cedilles/cedilles-landes/cedilles-landes-seminaires/>)

Organisation de manifestations scientifiques

- 5-7.04.2018 Co-responsable avec PD Dr. Peter Öhl (Wuppertal) de la section « Vergleichende Grammatik » lors du 26^e colloque annuel de la Gesellschaft für Sprache und Sprachen, université Paul Valéry Montpellier 3.
- 9-10.10.2015 Co-organisation avec Emmanuelle Prak-Derrington (ICAR, ENS Lyon) et Michel Lefèvre (CREG, Montpellier) de la journée d'études internationale « *Comment en est-on arrivé là ? Crise et catastrophe dans l'argumentation* », université Paul Valéry Montpellier 3.

Direction de numéro de revue

Avec Michel Lefèvre et Emmanuelle Prak-Derrington, Crises et catastrophes. De la mise en discours à l'argumentation, *Cahiers d'Études Germaniques* 73, Aix-en-Provence : Presses Universitaires de Provence, 2017 [disponible en ligne : <https://journals.openedition.org/ceg/2221>].

Articles dans des revues avec comité de lecture

- « L'enseignement de l'allemand et la réforme du collège 2016 : construction et déconstruction d'un discours de crise », *Cahiers d'Études Germaniques* 73, 2017, p. 189-206 [disponible en ligne : <https://journals.openedition.org/ceg/2422>].
- Avant-propos « Comment en est-on arrivé là ? », co-rédigé avec Emmanuelle Prak-Derrington et Michel Lefèvre, *Cahiers d'Études Germaniques* 73, 2017, p. 7-16 [disponible en ligne : <http://journals.openedition.org/ceg/2226>].
- « L'apposition reformulative dans *Der Zimmerspringbrunnen* de Jens Sparschuh », *Cahiers d'Études Germaniques* 49, 2006, p. 193-203.

Chapitres d'ouvrages et articles publiés dans des actes de colloques

- « Ist die Apposition kommentativ? Für eine enge Auffassung der kommentativen Funktion », in : Magnus Gilbert, Ehrhard-Macris Anne-Françoise (eds.), *Text und Kommentar – eine kommentative Funktion?*, Actes du colloque international *Die kommentative Funktion* organisé à l'université de Lille le 4 et 5 novembre 2016, Tübingen, Stauffenburg, à paraître.
- « Sind Klammern und Kommata in nominalen ausgegliederten Konstruktionen austauschbar? », in : Spitzl-Dupic Friederike (ed.), *Parenthetische Einschübe*, Actes du colloque international organisé à l'université Blaise Pascal Clermont-Ferrand 2 le 28 et 29 mars 2014, Tübingen, Stauffenburg, 2018, p. 17-32.
- « Kulturspezifische Fremdwörter im Text: die Apposition als sprachverbindende Form », in : Janíková Věra, Brychová Alice, Veličková Jana, Wagner Roland (eds.), *Sprachen verbinden*, Beiträge der 24. Linguistik- und Literaturtage in Brno (Tschechien) vom 22. bis zum 24. Juni 2016, Hamburg, Dr. Kovač, Sprache und Sprachen in Forschung und Anwendung (SiFA) Band 6, 2018, p. 423-432.
- « *Die Stadt Rom* : une 'fausse' apposition ? », in : Baldauf Quilliatre Heike, Faivre Laetitia, Pérennec Marie-Hélène, *Am Ende bleibt das Wort*. Mélanges en l'honneur de Jacques Poitou, Lyon, Université Lyon 2, 2013, p. 59-71 [disponible en ligne : <https://langues.univ-lyon2.fr/lylia-54-606725.kjsp?RH=langues130>].
- « La construction appositive comme instrument de la manipulation : l'affaire Günter Grass dans la presse allemande », in : De Hoyos José Carlos, Pérennec Marie-Hélène (eds.), *Langue et manipulation*, Saint-Étienne, PUSE, 2012, p. 203-218.
- avec Emmanuelle Prak-Derrington : « Legitimierungsstrategien in der populären Presse. Über den Gebrauch von direkter Rede und Apposition in der *Bildzeitung* », in : Agard Olivier, Helmreich Christian, Vinckel Roisin Hélène (eds.), *Das Populäre. Untersuchungen zu Interaktionen und Differenzierungsstrategien in Literatur, Kultur und Sprache*, Actes du 41^e colloque de l'Association des Germanistes de l'Enseignement Supérieur organisé à Göttingen du 21 au 23 mai 2008, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 2011, p. 377-398.
- « Apposition et portrait », in : Baldauf-Quilliatre Heike, Gautier Laurent, Poitou Jacques et al. (eds.), *Histoires de textes. Mélanges en l'honneur de Marie-Hélène Pérennec*, Lyon, Université Lyon 2, 2011, p. 91-101.
- « Apposition et énumération en allemand », *Lylia* 13, Actes de la journée d'étude sur l'apposition organisée à l'université Lyon 2 le 13 et 14 octobre 2006, 2007 [disponible en ligne : <https://langues.univ-lyon2.fr/lylia-13-606480.kjsp?RH=langues130>].

Communications avec parution prochaine des actes

- « Le GN apposé en allemand ou comment 'compléter' par la réduction », communication lors du 33^e Colloque international du CerLiCO *Complément, complémentation*,

complétude : du lacunaire au complet, université Bordeaux Montaigne, 24-25 mai 2019.

- avec Michel Lefèvre : « Die 'Dissertation': Probleme der Textgestaltung und Äußerungsstruktur », communication lors de la journée d'étude internationale du projet PRELFA (Points de RÉsistances réciproques de la Langue en Français et en Allemand) à l'université Paul Valéry le 25 mars 2019 et à la journée d'étude internationale *Korpusbasierte Textanalysen im Kontext von Bildung, Wissenschaft und Kultur – Schreibkompetenzen von Studierenden und adäquate Fördermaßnahmen* organisée à la Philipps-Universität Marburg le 9 et 10 mai 2019.
- « Les GN apposés sans déterminant en allemand : la co-construction des chaînes de référence par les GN non référentiels », communication lors de la journée d'étude *Les Groupes nominaux sans déterminant*, université de Bourgogne, 15 juin 2018.
- « Zur Voranstellung der apponierten artikellosen Nominalphrase im Deutschen und im Französischen », *Traditionen und Erneuerungen*, communication lors du 26^e colloque annuel de la Gesellschaft für Sprache und Sprachen, université Paul Valéry Montpellier 3, 5-7 avril 2018.

Communications non publiées

- avec Pierre Mercklé (PACTE, Université Grenoble Alpes) : Table ronde « Politiquement correct : perspectives linguistiques et sociologiques », journée d'étude *Le « politiquement correct » : tabous, normes, transgressions*, université Grenoble Alpes, 3 et 4 octobre 2019.
- « Le pédagogiquement correct : de quelques tabous dans l'Éducation Nationale », présentation faite lors du séminaire Sélia, ENS de Lyon, 12 janvier 2019.
- « Compte rendu de lecture *Langage et morale. Une éthique des vertus discursives* de Marie-Anne Paveau (2013) », présentation faite lors du séminaire Sélia, ENS de Lyon, 14 octobre 2017.
- « L'apposition est-elle commentative ? », présentation faite lors du séminaire Sélia, ENS de Lyon, 30 janvier 2016.
- « Polyphonie et argumentation selon Marion Carel », présentation faite lors du séminaire Sélia, ENS de Lyon, 29 novembre 2014.
- « Ch. Perelman et L. Olbrechts-Tyteca, *La nouvelle Rhétorique. Traité de l'Argumentation* : quelques repères », présentation faite lors du séminaire Sélia, ENS de Lyon, 4 octobre 2014.

Traductions

- « Les relations interallemandes dans le contexte international des années quatre-vingt », traduction du texte d'Ulrich Pfeil « Die deutsch-deutschen Beziehungen in ihrem internationalen Kontext während der 1980er Jahre », *Allemagne d'aujourd'hui* 194, 2010, p. 86-100.
- « 'Rauschgefühle', traduction du poème 'Frémissements' », in : Bohas Georges, *Un poète syriaque contemporain Hanna Bahnan*, ILOAM, 2009, p. 105-107.

Qualification et diplômes universitaires

- 2013 Thèse de doctorat en Études germaniques, Université Lyon 2 (mention Très honorable avec les félicitations du jury à l'unanimité)
Sujet : *De l'apposition à la construction nominale détachée. Étude syntaxique et textuelle des constructions [GN1, GN2] en allemand*
Directeur : Marie-Hélène Pérennec (Lyon 2)
Composition du jury : Mme Martine Dalmas (Paris 4), Mme Marie-Hélène Pérennec (Lyon 2), M. Jacques Poitou (Lyon 2), M. Hervé Quintin (Nantes, président du jury), Mme Odile Schneider-Mizony (Strasbourg)
Qualification par le CNU (2014) : sections 7 (sciences du langage) et 12 (allemand)
- 2003 DEA Études germaniques, Université Lyon 2
- 2001 Agrégation externe d'allemand

Actualisé le 5 octobre 2019